

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST		
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Osiedle Dybówek II, Działka nr 17/14
	Miasto / Gmina Town / Commune	Ruciane-Nida/gmina Ruciane-Nida
	Powiat District	Piski
	Województwo Province (Voivodship)	Warmińsko-Mazurskie
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	1,03 ha
	Kształt działki The shape of the site	Kształt zbliżony do trapezu
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	nie
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m ²] including 23% VAT	64 zł/m ²
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Ruciane-Nida
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Tak Uchwała Rady Miejskiej Ruciane-Nida nr XIV/105/2007 z dnia 26.09.2007
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	11UT- teren usług związanych z komunikacją
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	PsVI- pastwiska trwałe -0,4337 ha RVI- grunty orne – 0,5926 ha
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	Brak danych
	Obecne użytkowanie Present usage	Teren obecnie nie jest użytkowany

	<p>zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)</p>	Brak danych
	<p>Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]</p>	Brak danych
	<p>Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)</p>	Nie
	<p>Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)</p>	Nie
	<p>Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)</p>	Nie
	<p>Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)</p>	Nie
	<p>Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)</p>	Natura 2000
	<p>Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)</p>	Nie
Połączenia transportowe Transport links	<p>Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)</p>	Droga wewnętrzna, gruntowa nieutwardzona
	<p>Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]</p>	0,2 km do DK 58
	<p>Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km</p>	Nie
	<p>Kolej [km] Railway line [km]</p>	Ruciane-Nida odległość 1,5 km

	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	-
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Olsztyn –Szymany , odległość 60 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Olsztyn -100 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	50 m
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	-
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Średnica rury Pipe diameter [mm] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	-
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	50 m
<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość 	Brak danych	

	Available capacity [m ³ /24h]	
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	50m
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	Brak danych
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Nie
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	50 m
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Maja Kosiorek, Inspektor, tel. 87/425 44 54, e-mail:maja.kosiorek@ruciane-nida.pl	
Osoby do kontaktu Contact person	Maja Kosiorek, Inspektor, tel. 87/425 44 54, e-mail:maja.kosiorek@ruciane-nida.pl	

Wymagane załączniki:
Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;
Zdjęcia lotnicze (o ile są);
Aerial photographs (if available).